

**REGLAMENTO (CE) Nº 803/2003 DE LA COMISIÓN**  
**de 8 de abril de 2003**

**por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 2368/2002 del Consejo por el que se aplica el sistema de certificación del Proceso de Kimberley para el comercio internacional de diamantes en bruto**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) nº 2368/2002 del Consejo por el que se aplica el sistema de certificación del Proceso de Kimberley para el comercio internacional de diamantes en bruto <sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 762/2003 de la Comisión <sup>(2)</sup>, y, en especial, su artículo 20,

Considerando lo siguiente:

- (1) El artículo 20 del Reglamento (CE) nº 2368/2002, modificado por el Reglamento (CE) nº 254/2003 del Consejo <sup>(3)</sup>, prevé la modificación de la lista de participantes del sistema de certificación del Proceso de Kimberley, incluidos los miembros de la OMC y los territorios aduaneros independientes que satisfacen los requisitos de dicho sistema.
- (2) La Presidencia del sistema de certificación del Proceso de Kimberley, a través de su Notificación de 5 de mayo de 2003, ha proporcionado una lista actualizada de participantes en dicho sistema. La actualización de la lista se refiere en particular a la inclusión, como participantes, de Camerún, Eslovenia, Malí, Polonia, Túnez y Turquía, así como a la exclusión de Rumanía. Procede, por lo tanto, modificar el anexo II de la manera correspondiente.

- (3) En la reunión plenaria del sistema de certificación del Proceso de Kimberley celebrada del 28 al 30 de abril de 2003, se acordó que la Presidencia del sistema de certificación publicaría una lista revisada de participantes antes del 10 de junio de 2003, y que mediante una nueva Decisión, la Presidencia confirmaría o retiraría antes del 31 de julio de 2003 el estatuto de participantes de todos los países incluidos en dicha lista revisada.
- (4) Las medidas previstas en el artículo 2 del presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité a que se refiere el artículo 22 del Reglamento (CEE) nº 2368/2002.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El anexo II del Reglamento (CE) nº 2368/2002 será sustituido por el anexo del presente Reglamento:

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 8 de abril de 2003.

*Por la Comisión*  
Christopher PATTEN  
*Miembro de la Comisión*

<sup>(1)</sup> DO L 358 de 31.12.2002, p. 28.

<sup>(2)</sup> DO L 109 de 1.5.2003, p. 10.

<sup>(3)</sup> DO L 36 de 11.2.2003, p. 7.

## ANEXO

## «ANEXO II

**Lista de participantes en el sistema de certificación del Proceso de Kimberley y sus autoridades competentes debidamente designadas según lo dispuesto en los artículos 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 y 20**

## ANGOLA

Ministry of Geology and Mines  
Rua Hochi Min  
Luanda  
Angola

## ARGELIA

## ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery  
Ministry of Trade and Economic Development  
Ereván  
Armenia

## AUSTRALIA

— Community Protection Section  
Australian Customs Section  
Customs House, 5 constitution Avenue  
Canberra ACT2601  
Australia

— Minerals Development Section  
Department of Industry, Tourism and Resources  
GPO Box 9839  
Canberra ACT 2601  
Australia

## BIELORRUSIA

Department of Finance  
Sovetskaja Str., 7  
220010 Minsk  
República de Bielorrusia

## BOTSUANA

Ministry of Minerals, Energy and Water Resources  
PI Bag 0018  
Gaborone  
Botsuana

## BRASIL

Ministry of Mines and Energy  
Esplanada dos Ministerios — Bloco "U" — 3º andar  
70065 — 900 Brasilia — DF  
Brasil

## BURKINA FASO

## CAMERÚN

## CANADÁ

## — Internacional:

Department of Foreign Affairs and International Trade  
Peace Building and Human Security Division  
Lester B Pearson Tower B — room: B4-120  
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canadá

## — Para el modelo del certificado canadiense del PK:

Stewardship Division  
International and Domestic Market Policy Division  
Mineral and Metal Policy Branch  
Minerals and Metals Sector  
Natural Resources Canada  
580 Booth Street, 10th floor, Room: 10A6  
Ottawa, Ontario  
Canadá K1A 0E4

## — Investigaciones generales:

Kimberley Process Office  
Minerals and Metals Sector (MMS)  
Natural Resources Canada (NRCan)  
10th Floor, Area A -7  
580 Booth Street  
Ottawa, Ontario, Canadá K1A 0E4

## REPÚBLICA POPULAR DE CHINA

Department of Inspection and Quarantine Clearance  
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)  
9 Madiandonglu  
Haidian District, Beijing  
República Popular de China

## HONG KONG, Región Administrativa Especial de la República Popular de China

Department of Trade and Industry  
Hong Kong Special Administrative Region  
Peoples Republic of China  
Room 703, Trade and Industry Tower  
700 Nathan Road  
Kowloon  
Hong Kong, China

## CHIPRE

## COMUNIDAD EUROPEA

European Commission  
 DG External Relations A/2  
 170, Rue de la Loi  
 B-1040 Brussels  
 Bélgica

Gokhran of Russia  
 14, 1812 Goda St.  
 121170 Moscú  
 Rusia

## FILIPINAS

## REPÚBLICA DE CONGO

## REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Centro d'Evaluation, d'Expertise y de Certification (CEEC)  
 17<sup>th</sup> floor, BCDC Tower  
 30<sup>th</sup> June Avenue  
 Kinshasa  
 República Democrática del Congo

## GABÓN

Ministry of Mines, Energy, Oil and Hydraulic Resources of Gabon  
 B.P. 576 or 874, Libreville  
 Gabón

## GHANA

## REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)  
 Diamond House  
 Kinbu Road  
 P.O. Box M. 108  
 Accra, Ghana

## REPÚBLICA DE COREA

- UN Division  
 Ministry of Foreign Affairs and Trade  
 Government Complex Building  
 77 Sejong-ro, Jongro-gu  
 Seúl  
 Corea
- Trade Policy Division  
 Ministry of Commerce, Industry and Enterprise (MOCIE)  
 1 Joongang-dong, ciudad de Kwacheon  
 Kyunggi-  
 Corea

## GUINEA

Ministry of Mines and Geology  
 BP 2696  
 Conakry  
 Guinea

## COSTA DE MARFIL

## GUYANA

Geology and Mines Commission  
 P.O. Box 1028  
 Upper Brickdam  
 Stabroek  
 Georgetown  
 Guyana

## EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Dubai Metals and Commodities Centre  
 PO Box 63  
 Dubai  
 Emiratos Árabes Unidos

## HUNGRÍA

## ESLOVENIA

Licensing and Administration Office of the Ministry of Economy and Transport  
 Margit krt. 85  
 1024 Budapest  
 Hungría

## ESTADOS UNIDOS

U.S. Department of Health  
 2201 C St., N.W.  
 Washington D.C.  
 Estados Unidos de América

## INDIA

The Gem and Jewellery Export Promotion Council  
 Diamond Plaza, 5<sup>th</sup> Floor 391- A, Fr D.B. Marg  
 Mumbai 400 004  
 India

## FEDERACIÓN DE RUSIA

## ISRAEL

Ministry of Industry and Trade  
P.O. Box 3007  
52130 Ramat Gan  
Israel

## JAPÓN

— United Nations Policy Division  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
2-11-1, Shibakoen Minato-ku  
105-8519 Tokyo  
Japón

— Mineral and Natural Resources Division  
Agency for Natural Resources and Energy  
Ministry of Economy, Trade and Industry  
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
100-8901 Tokyo  
Japón

## LAOS, República Democrática Popular

Department of Foreign Trade,  
Ministry of Commerce  
Vientiane  
Laos

## LESOTO

Commission of Mines and Geology  
P.O. Box 750.  
Maseru 100  
Lesoto

## LÍBANO

## MALASIA

Ministry of Trade and Industry  
Block 10,  
Komplek Kerajaan Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malasia

## MALÍ

## MALTA

## MAURICIO

Ministry of Commerce and Co-operatives  
Import Division  
2nd Floor, Anglo-Mauritius House  
Intendance Street  
Port Louis  
Mauricio

## MÉXICO

## NAMIBIA

Diamond Commission  
Ministry of Mines and Energy  
Private Bag 13297  
Windhoek  
Namibia

## NORUEGA

Ministry of Foreign Affairs  
PO Box 8114 Dep.  
N-0032 Oslo

## Noruega

## POLONIA

## REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Independent Diamond Valuators (IDV)  
Immeuble SOCIM, 2ème étage  
BP 1613 Bangui  
República Centroafricana

## REPÚBLICA CHECA

Ministry of Finance  
Letenska 15  
Prague 1  
República Checa

## RUMANIA

## SIERRA LEONA

Ministry of Minerals Resources  
Youyi Building  
Brookfields  
Freetown  
Sierra Leona

## SRI LANKA

Trade Information Service  
Sri Lanka Export Development Board  
42 Nawam Mawatha  
Colombo 2  
Sri Lanka

## SUAZILANDIA

Geological Surveys and Mines Department  
Box 9, Mbabane  
Swazilandia

## SUDÁFRICA

South African Diamond Board  
240 Comissioner Street  
Johannesburg  
Sudáfrica

## SUIZA

State Secretariat for Economic Affairs  
Export Control Policy and Sanctions  
Effingerstrasse 1  
CH-3003 Berne  
Suiza

## TAILANDIA

Ministry of Commerce  
Department of Foreign Trade  
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi  
Muang District  
Nonthaburi 11000  
Tailandia

## TAIWÁN, PENGHU, KINMEN Y MATSU territorio aduanero independiente

Import and Export office  
Licensing and Administration  
Board of Foreign Trade  
Taiwán

## TANZANIA

Commission for Minerals  
Ministry of Energy and Minerals  
PO Box 2000  
Dar es Salam  
Tanzania

## TOGO

Directorate General — Mines and Geology  
B.P. 356  
216, Avenue Sarakawa  
Lomé  
Togo

## TÚNEZ

## TURQUÍA

## UCRANIA

— Ministry of Finance  
State Gemological Center  
Degtyarivska St. 38-44  
Kiev  
04119 Ucrania  
— International Department

Diamond Factory "Kristall"  
600 Letiya Street 21  
21100 Vinnitsa  
Ucrania

## VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines  
Apartado Postal nº 61536 Chacao  
Caracas 1006  
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B  
La Campina — Caracas

## VIETNAM

Export-Import Management Department  
Ministry of Trade of Vietnam  
31 Trang Tien  
Hanoi 10.000  
Vietnam

## ZIMBABUE

Principal Minerals Development Office  
Ministry of Mines and Mining Development  
Private Bag 7709, Causeway  
Harare  
Zimbabwe»

---